

STN	Monitorovacie a poplachové prijímacie centrá. Časť 2: Technické požiadavky.	STN EN 50518-2 33 4580
------------	--	--

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/14

Obsahuje: EN 50518-2:2013

Oznámením tejto normy sa od 07.10.2016 ruší
STN EN 50518-2 (33 4580) z mája 2011

119687

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2014
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy
rozmnžovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

English version

**Monitoring and alarm receiving centre -
Part 2: Technical requirements**Centre de contrôle et de réception
d'alarme -
Partie 2: Exigences techniquesAlarmempfangsstelle (AES) -
Teil 2: Technische Anforderungen

This European Standard was approved by CENELEC on 2013-10-07. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELECEuropean Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels**

Contents	Page
Foreword	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms, definitions and abbreviations	5
3.1 Terms and definitions	5
3.2 Abbreviations	6
4 Performance requirements	6
5 Communication requirements	8
6 Reception of signals	8
6.1 General requirements	8
6.2 Operator actions	8
7 Testing	8
7.1 General	8
7.2 Daily tests	8
7.3 Weekly tests	9
7.4 Fault procedures and reporting	9
8 Data	9
8.1 General	9
8.2 Client data	9
8.3 Data of ARC external communications	9
8.4 Log of operator actions	10
9 Data storage	10
10 Availability and verification of performance of the ARC	10
11 Contingency plan	10
11.1 General	10
11.2 Abnormal occurrence examples	10
Annex A (normative) ARC availability calculations	12
Bibliography	14
 Figure	
Figure 1 — Sequence of operations.....	7

Foreword

This document (EN 50518-2:2013) has been prepared by CLC/TC 79 "Alarm systems".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2014-10-07
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2016-10-07

This document supersedes EN 50518-2:2010.

EN 50518-2:2013 includes the following significant technical changes with respect to EN 50518-2:2010.

- There was no mandatory connection for certification between the three parts of the standard with the result that it could be possible to certify only against one or two of the three parts of the standard, which is clearly not the purpose of the WG. This is solved by adding a sentence "*This part of EN 50518 is to be read in conjunction with Part 1 and Part 3, and cannot be used separately.*" to the foreword.
- The scope is limited to intruder and hold-up alarm systems.
- All normative references are updated.
- Corrigendum AC:2011 is included, and event 1 of Annex A is removed.

EN 50518 consists of the following parts under the generic title "*Monitoring and alarm receiving centre*":

- *Part 1: Location and construction requirements;*
- *Part 2: Technical requirements;*
- *Part 3: Procedures and requirements for operation.*

This part of EN 50518 is to be read in conjunction with Part 1 and Part 3, and cannot be used separately.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Introduction

This European Standard applies to all Monitoring and Alarm Receiving Centres (MARC) that monitor and/or receive and/or process signals that require an emergency response.

In all existing EN 50131 series accomplished under CLC/TC 79 "Alarm systems", the abbreviation ARC is used. To avoid confusion and to achieve consistency in terminology the abbreviation ARC will be used throughout this European Standard, where MARC is equivalent for ARC.

It is noted that this European Standard cannot supersede any legislative requirements deemed necessary by a National Government to control the security sector on a national basis. This European Standard cannot interfere with items that are regulated by (inter)national regulations concerning external services (e.g. water, wastewater, fuel supplies, gas, oil and mains power supplies).

1 Scope

This part of EN 50518 specifies the technical requirements of an ARC. This also includes functional performance criteria and verification of performance.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 50131-1, *Alarm systems – Intrusion and hold-up systems – Part 1: System requirements*

EN 50136-1, *Alarm systems – Alarm transmission systems and equipment – Part 1: General requirements for alarm transmission systems*

EN 50518-1, *Monitoring and alarm receiving centre – Part 1: Location and construction requirements*

EN 50518-3, *Monitoring and alarm receiving centre – Part 3: Procedures and requirements for operation*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN